2019 SHOKOKAI New Year's Reception

Dear Shokokai Members,

Toronto Japanese Association of Commerce and Industry (Toronto Shokokai) is pleased to invite you to the 2019 New Year’s Reception which will be held on Friday, January 25, 2019. We expect over 220 members, their partners, colleagues and professionals from the Japanese community gathering at this time to have a New Year celebration with a wonderful seated dinner and a lucky draw generously donated from members and Japanese community. This year, Yanagiya Tozaburo III, comes to Toronto to perform Rakugo, the traditional art of Japanese storytelling, exclusively for this event.

**Date: Friday, January 25, 2019**

**Time: 5:00 pm Registration & Cocktail Reception**

6:30 pm Opening

9:00 pm Closing

**Place: Delta Hotels by Marriott Toronto East – Toronto Ballroom**

2035 Kennedy Road, Toronto, Ontario  M1T 3G2  (Kennedy Rd x 401)

Phone: (416) 299-150

**Fee: $95.00 per person for members / $120.00 per person for non-members**

(Includes HST, Dinner, Drinks, Coat Check, **Parking** and $10 Donation)

Note: $10 donation will be donated to two TDSB schools where the Japanese School of Toronto Shokokai Inc (Hoshuko) uses their school facilities on Saturday.)

**For registration, please email the registration form attached to this letter no later than Friday, January 18, 2019**

\*If you do not receive a confirmation email within one week after you send the registration, please contact the Shokokai office.

\*We cannot refund the fees for any reasons after January 18.

For any questions, please contact the Shokokai Office (Email: office@torontoshokokai.org or Phone: 416-360-0235) at any time. We look forward to seeing you at our New Year’s Reception.

Best Regards,

Tatsuya Toyama

President

Toronto Japanese Association of Commerce and Industry

# Please E-Mail or Fax to: Toronto Japanese Association of Commerce & Industry

## E-Mail: [office@torontoshokokai.org](mailto:office@torontoshokokai.org) Fax: (416) 360-0236

*20 York Mills Road, Suite 100, PO Box 104, Toronto, ON, M2P 2C2*

**2019年度新年懇親会出席申込書**

***Registration form to New Year’s Reception 2019 (Friday, January 25, 2019)***

**Please register with this form by e-mail or fax** **no later than Friday, January 18, 2019**

|  |  |
| --- | --- |
| **Company name** |  |
| **Contact name** |  |
| **E-mail address** |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **【出席者名 / Name of Participants】\*6名以上ご参加の場合は、適宜行を増やしてご記入下さい** | | | | |
| **Mr./Mrs.**  **/Ms.** | **Given Name** | **Sir Name** | **Please specify your**  **Choice of entree** | **Note** |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |
|  |  |  | Beef, Fish, Vegetarian |  |

※メインディッシュは、ビーフ、魚、ベジタリアン料理の三種類からお選び頂けます。ご希望の料理を明記ください。ご希望の記載が無い場合、ビーフとさせていただきます。アレルギーのある方は別途その旨ご記入下さい。

Please specify your choice of entree from Beef, Fish or Vegetarian. If there is no choice, your entrée will be chosen as Beef. Please also note if you have any dietary restrictions.

※着席にご希望がある場合はその旨ご記入下さい。ご夫婦は同テーブルに配席致しますのでご明記ください。

All seats are reserved. Please specify if you have special seating requests. Couples will be placed to the same table.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **【参加費 / Fee】** | **Fee /person** |  | **Number of Attendees** |  | **Total (CAD$)** |
| **商工会会員とその家族 (Members and Families)** | **$95.00** | **X** |  | **=** |  |
| **商工会会員以外 (Non-members)** | **$120.00** | **X** |  | **=** |  |

（Members: $95 for one / $190 for two / $285 for three / $380 for four / $475 for five / $570 for six / $665 for seven）

※会員には、登録会員に加え、会員企業に所属される全ての方とそのご家族を含みます。

Members include registered members, anyone belongs to member companies and their families.

**【参加費お支払い / Payment】**

小切手、e-transfer、銀行送金のいずれかにて**1月24日（木）までに**商工会事務局へお支払いください。

**Please make a payment either by cheque, e-transfer or EFT no later than Thursday, January 24, 019.**

**E-TRANSFER PAYMENT**

**Email:** [**office@torontoshokokai.org**](mailto:office@torontoshokokai.org)

**Message to Recipient: Please mention that the payment is for New Year’s Reception**

**Security Question: Please make an answer “newyear2019” for any question**

**CHEQUE PAYMENT**

**Payable to: Toronto Japanese Association of Commerce & Industry**

**Mailing Address: 20 York Mills Road, Suite 100, PO Box 104, Toronto, ON, M2P 2C2**